

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 67.050 **Leden 2013**

## **Potraviny - Stanovení aflatoxinu B<sub>1</sub> a sumy aflatoxinů B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> ČSN a G<sub>2</sub> v lískových oříšcích, arašidech, pistáciích, fících a práškové EN 14123 paprice - Metoda HPLC s postkolonovou derivatizací a s přečištěním na imunoafinitní kolonce**

56 0069

Foodstuffs - Determination of aflatoxin B<sub>1</sub> and the sum of aflatoxins B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> and G<sub>2</sub> in hazelnuts, peanuts, pistachios, figs and paprika powder - High performance liquid chromatographic method with post-column derivatisation and immunoaffinity column cleanup

Produits alimentaires - Dosage de l'aflatoxine B<sub>1</sub> et de la somme des aflatoxines B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> et G<sub>2</sub> dans les noisettes, les cacahuètes, les pistaches, les figues et le paprika en poudre - Méthode par purification sur colonne d'immuno-affinité suivie d'une chromatographie liquide à haute performance avec dérivation post-colonne

Lebensmittel - Bestimmung von Aflatoxin B<sub>1</sub> und der Summe von Aflatoxin B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> und G<sub>2</sub> in Haselnüssen, Erdnüssen, Pistazien, Feigen und Paprikapulver - Hochleistungsflüssigchromatographisches Verfahren mit Immunoaffinitätsäulen-Reinigung und Nachsäulenderivatisierung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14123:2007. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14123:2007. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14123 (56 0069) z června 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 14123:2007 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 14132 z června 2008 převzala EN 14123:2007 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely. Specifikace a zkušební metody

Souvisící ČSN

ČSN ISO 5725-2:1997 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 2: Základní metoda pro stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-4:1997 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 4: Základní metody pro stanovení správnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-6:1997 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 6: Použití hodnot měř přesnosti v praxi

Vypracování normy

Zpracovatel: Qualiment pobočka ČPS, IČ 539252, Ing. Soňa Baršová

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Linda Zvárová

**EVROPSKÁ NORMA EN 14123 EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Prosinec 2007

ICS 67.050 Nahrazuje EN 14123:2003

**Potraviný - Stanovení aflatoxinu B<sub>1</sub> a sumy aflatoxinů B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> a G<sub>2</sub> v lískových oříšcích, arašidech, pistáciích, fíciích a práškové paprice - Metoda HPLC s postkolonovou derivatizací a s přečištěním na imunoafinitní kolonce**

Foodstuffs - Determination of aflatoxin B<sub>1</sub> and the sum of aflatoxins B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> and G<sub>2</sub> in hazelnuts, peanuts, pistachios, figs and paprika powder - High performance liquid chromatographic method with post-column derivatisation and immunoaffinity column cleanup

Produits alimentaires - Dosage de l'aflatoxine B<sub>1</sub> et de la somme des aflatoxines B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> et G<sub>2</sub> dans les noisettes, les cacahuètes, les pistaches, les figues et le paprika en poudre - Méthode par purification sur colonne d'immuno-affinité suivie d'une chromatographie liquide a haute performance avec dérivation post-colonne

Lebensmittel - Bestimmung von Aflatoxin B<sub>1</sub> und der Summe von Aflatoxin B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> und G<sub>2</sub> in Haselnüssen, Erdnüssen, Pistazien, Feigen and Paprikapulver - Hochleistungsflüssigchromatographisches Verfahren mit Immunoaffinitätssäulen-Reinigung und Nachsäulenderivatisierung

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2007-11-12.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**  
**Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.  
EN 14123:2007 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

**1** Předmět normy 6

**2** Citované dokumenty 6

**3** Princip 6

**4** Činidla 6

**5** Zařízení 9

**6** Postup 10

**7** Preciznost 14

**8** Protokol o zkoušce 17

**Příloha A** (informativní) Typické chromatogramy 18

**Příloha B** (informativní) Údaje o preciznosti 22

Bibliografie 27

Předmluva

Tento dokument (EN 14123:2007) vypracovala technická komise CEN/TC 275 *Analýza potravin – Horizontální metody*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2008.

Tento dokument nahrazuje EN 14123:2003 s následujícími změnami:

- a. Jsou zahrnuta validační data pro lískové oříšky.

**UPOZORNĚNÍ Používání této normy může zahrnovat rizikové materiály, postupy a zařízení. Záměrem této normy není zabývat se veškerými bezpečnostními problémy spojenými s jejím použitím. Odpovědností každého uživatele této normy je stanovit vhodné**

## **bezpečnostní a zdravotní opatření a určit použitelnost omezujících předpisů před použitím.**

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

### **1 Předmět normy**

Tato evropská norma specifikuje stanovení aflatoxinů B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, G<sub>1</sub> a G<sub>2</sub> v lískových oříšcích, fících, pistáciích, arašídech a práškové paprice. Mez stanovitelnosti metody je 0,8 ng/g pro každý aflatoxin anebo méně (hodnota odvozená z vnitrolaboratorní a mezilaboratorní studie) v závislosti na použitém měřicím zařízení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.